

Was Sie über Purim wissen müssen

Der Name des Festes Purim leitet sich vom hebräischen Wort „pur“ ab, das „Los“ bedeutet. Haman, erfüllt von Hass, warf das Los, um den Tag der Vernichtung des jüdischen Volkes festzulegen. Doch sein grausamer Plan — von dem er glaubte, er sei sogar durch eine „himmlische Entscheidung“ bestätigt, weil das Los das Datum bestimmt hatte — kehrte sich letztlich gegen ihn selbst. Haman setzte sein Vertrauen auf Zufall, Glück und Zeichen. Doch wie begegnet unsere Tradition solchen Vorstellungen?

Das Wunder der Rettung, von dem das Buch Ester erzählt, gibt uns darauf eine klare Antwort. Im Gegensatz zu Haman, der auf Zufall vertraute, hat das Volk Israel immer auf den Ewigen gebaut — und tut es bis heute. Weder Zauberer noch Wahrsagerinnen, weder Deutungen von Omen noch ein geworfenes Los bestimmen unser Schicksal. Mordechai machte dies eindrücklich deutlich, als er sich weigerte, sich vor Haman zu verbeugen — denn das jüdische Volk beugt seine Knie allein vor Gott. In unseren Quellen — im Talmud und im Schulchan Aruch — wird immer wieder vor Aberglauben gewarnt, weil er uns in Abhängigkeit von Angst und Unsicherheit führt. Er bindet uns an äußere Zeichen und lenkt uns ab von der zentralen Gewissheit unseres Glaubens: Gott ist einer, und die gesamte Schöpfung steht in Seiner Hand.

Bemerkenswert ist, dass der Name Gottes im Buch Ester kein einziges Mal genannt wird — und dennoch ist Seine Gegenwart in jeder Wendung der Ereignisse spürbar. Diese Erzählung erinnert uns daran, dass wir keine spektakulären Wunder erleben müssen, um Gott in unserem Leben zu erkennen. Es braucht weder ein Los noch den Blick in Kaffeesatz, um Entscheidungen zu treffen oder Kraft zu finden. Was wir brauchen, tragen wir bereits in uns — Vertrauen, Hoffnung und Glauben. Sie sind die Quelle unserer Stärke und unserer Weisheit.

Название праздника Пурим происходит от ивритского слова «пур», что в переводе означает «жребий». Злобный Аман бросал жребий, чтобы назначить дату уничтожения еврейского народа. Но его жестокий замысел, который, как ему казалось, был поддержан также «небесным решением» — ведь число указал выпавший жребий, — обернулся против него самого. Аман верил в жребий, в удачу, в знаки... А как относится к этим понятиям наша традиция?

Чудо избавления, описанное в Книге Эстер, даёт нам ответ на этот вопрос. В противоположность Амону, верящему в случайную удачу, народ Израиля всегда полагался и полагается на Всевышнего. Ни колдуны и гадалки, ни предсказатели судеб, ни тем более брошенный жребий не определяют судьбу человека. Мордехай ясно дал это понять, отказавшись кланяться Амону: еврейский народ преклоняет колени лишь перед Богом. В наших законодательных кодексах — в Талмуде и в Шульхан Арух — немало сказано о вреде суеверий и предрассудков, ведь они погружают нас в мир страхов и зависимости от мелких знаков, брошенных монет и примет. В конечном счёте это уводит нас от главной идеи нашей религии — понимания того, что Бог един и всё мироздание находится в Его власти.

В Книге Эстер ни разу не упоминается имя Бога. И тем не менее все события пронизаны Его незримым присутствием. Эта книга служит напоминанием о том, что необязательно быть свидетелем Синайского откровения или расступившегося моря, чтобы почувствовать присутствие Бога в своей жизни. Не нужно бросать жребий или разглядывать кофейную гущу, чтобы принять верное решение или найти силы преодолеть трудности. Всё необходимое для этого находится внутри нас — в нашем доверии к Богу, в нашей вере в справедливость и добро. Это источник нашей силы и мудрости.

Dieser Glaube verwandelte die junge Ester in eine mutige Retterin ihres Volkes; er gab Mordechai Standhaftigkeit und Zuversicht in den Sieg des Guten über das Böse. Und er kann auch uns tragen — wenn wir bereit sind, unsere Herzen für die leisen Wunder zu öffnen, die der Ewige uns jeden Tag schenkt: indem Er die Welt erneuert, uns erhält und unsere Wege begleitet.

Jeden Tag danken wir im Amida-Gebet für die Wunder, die uns beständig umgeben — am Abend, am Morgen und am Mittag. Gott begegnet uns in Zeit und Raum, in den Menschen, die unseren Weg kreuzen, und in den Fäden, die scheinbar getrennte Ereignisse miteinander verweben. Möge das Fest Purim uns nicht nur Freude und Fröhlichkeit schenken, sondern auch Zuversicht, innere Stärke und die Inspiration, über uns hinauszuwachsen und dem Guten treu zu bleiben.

Purim Sameach!

Rabbinerin Natalia Verzhbovska

Neues aus der Gemeinde

Einblicke ins Gemeindeleben

Einmal im Monat trifft sich unsere Kreativ-Werkstatt in der Gemeinde. Unter der fachkundigen Anleitung der Künstlerin Svitlana Zusmanova entdecken unsere Teilnehmerinnen verschiedene Maltechniken und es entstehen in entspannter Atmosphäre schöne und ganz persönliche Kunstwerke – ganz egal, ob mit oder ohne Vorkenntnisse.

Wir danken Frau Zusmanova für ihr kontinuierliches Engagement und dafür, dass sie ihre Kreativität mit unserer Gemeinde teilt.

Hier ein paar Eindrücke aus der letzten Kreativ-Werkstatt.

Эта вера превратила хрупкую девушку Эстер в героиню и спасительницу целого народа; она укрепляла Мордехая в убеждённости в победе добра над злом. Она может поддержать и нас, если мы будем готовы открыть свои сердца навстречу незримым чудесам, которые Всевышний являет нам ежедневно — обновляя мироздание, даруя пропитание и направляя каждый наш шаг.

Каждый день в молитве Амида мы благодарим Бога за чудеса, которые Он совершает постоянно — вечером, утром и в полдень. Бог проявляет Себя во времени и пространстве через людей, встречающихся на нашем пути, сплетая воедино разрозненные события и судьбы. Пусть же этот праздник подарит всем нам не только радость и веселье, но и мудрость, и силу противостоять нашим слабостям.

Радостного всем Пурима!



Foto: Noa Gugat



Foto: Noa Gugat

Раз в месяц в нашей общине проходят встречи творческой мастерской. Под профессиональным руководством художницы Светланы Зусмановой участницы осваивают различные техники живописи. В непринужденной атмосфере рождаются прекрасные и очень личные произведения искусства – независимо от того, есть ли у участников предыдущий опыт или нет.

Мы благодарим госпожу Зусманову за её постоянную вовлеченность и за то, что она делится своим творчеством с нашей общиной.

Вот несколько впечатлений от последней творческой мастерской.

Mit Dr. Ralph Selig durfte die Jüdische Kultusgemeinde Bielefeld im Januar wieder den ausgewiesenen Kenner der deutsch-jüdischen Synagogalmusik vor 1933 begrüßen. Der *Organist und Musiksammler* aus New York City (USA) widmet sich seit vielen Jahren mit großer Leidenschaft der *Wiederentdeckung, Vermittlung und lebendigen Weitergabe* dieses wichtigen musikalischen Erbes.

Wir danken Dr. Ralph Selig herzlich für seinen Besuch, den inspirierenden musikalischen Austausch sowie die gemeinsame musikalische Gestaltung des Schabbat-Gottesdienstes mit Kantor Yuval Adam.

В январе еврейская община Билефельда снова имела честь приветствовать доктора Ральфа Зелиха — признанного эксперта в области немецко-еврейской синагогальной музыки периода до 1933 года. Органист и коллекционер музыки из Нью-Йорка (США) на протяжении многих лет с большой страстью посвящает себя возрождению, популяризации и сохранению этого важного музыкального наследия.

Мы искренне благодарим доктора Ральфа Зелиха за его визит, вдохновляющий музыкальный обмен, а также за совместное музыкальное оформление шаббатной службы вместе с кантором Ювалем Адамом.



Fotos: Noa Gugat

Eindrücke vom Tu biSchwat Seder

Bei einem Seder, einer festgelegten Abfolge von Texten und symbolischen Speisen und Getränken, feierten wir zusammen das Neu-jahr der Bäume.

Der Abend bot Gelegenheit zu Begegnung, Gespräch und gemeinschaftlichem Erleben einer lebendigen Tradition.

Danke an alle, die teilgenommen und diesen besonderen Abend möglich gemacht haben.

Во время седера — установленной последовательности текстов, а также символических блюд и напитков — мы вместе отпраздновали Новый год деревьев.

Этот вечер подарил возможность для встреч, общения и совместного знакомства с живой традицией.

Благодарим всех участников и организаторов, благодаря которым этот особенный вечер состоялся.



Fotos: Noa Gugat

Westfälische Präses besuchte Jüdische Kultusgemeinde

Kennengelernt hatten sich die Präses der Evangelischen Kirche von Westfalen (EKvW), Adelheid Ruck-Schröder, und die Vorsitzende der Jüdischen Kultusgemeinde Bielefeld, Irith Michelsohn, schon bei anderer Gelegenheit. Jetzt machte die Präses, die Mitte vergangenen Jahres ihr Amt in Westfalen übernommen hatte, einen Antrittsbesuch in der Jüdischen Kultusgemeinde, wo sie von deren Vorsitzenden und weiteren führenden Mitgliedern der Gemeinde empfangen wurde.

In einem zweistündigen, intensiven Gespräch tauschten sich die Präses und die Vertreter*innen der Kultusgemeinde über die Entwicklung der jüdischen Gemeinden in Deutschland und deren Anknüpfungspunkte zu christlichen Kirchen aus. Erörtert wurde auch die konfliktreiche Lage im Nahen Osten mit besonderer Perspektive auf die Situation von Jüdinnen und Juden in Deutschland und deren vielschichtige Verbundenheit mit dem Staat Israel.

Irith Michelsohn, Rabbinerin Nathalia Verzhbovska und ihr Team beschrieben das Gemeindeleben und den Zusammenhalt innerhalb der Bielefelder Kultusgemeinde, die rund 500 Mitglieder zählt.

Глава Евангелической церкви Вестфалии (EKvW) Адельхайд Рук-Шрёдер и председатель еврейской общины Билефельда Ирит Михельсон уже были знакомы ранее. Теперь же презес, вступившая в свою должность в Вестфалии в середине прошлого года, нанесла официальный визит в еврейскую общину, где её приняли председатель, сотрудники и члены общины.

В ходе двухчасовой интенсивной беседы презес и представители общины обсудили развитие еврейских общин в Германии и точки соприкосновения с христианскими церквями. Также обсуждалась конфликтная ситуация на Ближнем Востоке с особым акцентом на положение евреев в Германии и их многогранную связь с государством Израиль.

Ирит Михельсон, раввин Наталья Вержбовская и их команда рассказали о жизни общины и сплоченности внутри еврейской общины Билефельда, насчитывающей около 500 человек. Особую активность община проявляет, в частности, в поддержке и сопровождении беженцев из Украины. Об этом представители общины также рассказали в ярких подробностях.



Foto: Noa Gugat

Besonderes Engagement zeigt die Gemeinde unter anderem in der Unterstützung und Begleitung von geflüchteten Personen aus der Ukraine. Auch darüber berichteten die Vertreter*innen der Gemeinde eindrücklich.

Die leitende Geistliche der EKvW und die Vorsitzende der Jüdischen Kultusgemeinde, die zugleich Vorsitzende der Union Progressiver Juden in Deutschland ist, machten deutlich, dass beide Seiten großes Interesse an einer künftig verstärkten Zusammenarbeit und weiterem intensiven Austausch haben. Beide betonten das geschwisterliche Miteinander, das auch die offene, zugewandte Atmosphäre bei dem Treffen in den Räumen der Synagoge zeigte.

Adelheid Ruck-Schröder setzt sich seit langem aktiv für den christlich-jüdischen Dialog ein. Und auch Irith Michelson hob ihr stetes Interesse am Miteinander der beiden Religionen hervor.

Глава EKvW и председатель еврейской общины, которая одновременно является председателем Союза прогрессивных евреев Германии, подчеркнули, что обе стороны крайне заинтересованы в укреплении сотрудничества и дальнейшем интенсивном обмене опытом в будущем. Обе стороны отметили братское взаимодействие, которое проявилось и в открытой, доброжелательной атмосфере встречи в помещениях синагоги.

Адельхайд Рук-Шрёдер уже давно активно выступает за христианско-еврейский диалог. Ирит Михельсон также подчеркнула свой неизменный интерес к мирному сосуществованию обеих религий.

Gemeindevertretungswahlen am 5. Juli 2026

Am **5. Juli 2026** finden die nächsten Wahlen zur Gemeindevertretung statt. Die offizielle Einladung mit weiteren Informationen zum Ablauf und zur Stimmabgabe wird in Kürze versendet.

Die Gemeindevertretung gestaltet das Leben unserer Gemeinde aktiv mit und trägt Verantwortung für wichtige Entscheidungen. Wer Interesse hat, sich zu engagieren und für die Gemeindevertretung zu kandidieren, ist herzlich eingeladen, sich bei Irith Michelson (michelson@juedische-gemeinde-bielefeld.de) zu melden.

Wir freuen uns über viele engagierte Kandidatinnen und Kandidaten sowie über eine rege Beteiligung an den Wahlen.

5 июля 2026 года состоятся очередные выборы в Совет общины. Официальное приглашение с подробной информацией о процедуре и порядке голосования будет разослано в ближайшее время.

Совет общины активно участвует в формировании жизни нашей общины и несет ответственность за принятие важных решений. Все, кто заинтересован в том, чтобы проявить инициативу и выдвинуть свою кандидатуру в Совет общины, приглашаются связаться с Ирит Михельсон по адресу: michelson@juedische-gemeinde-bielefeld.de.

Мы будем рады видеть много активных кандидатов и надеемся на ваше живое участие в выборах!

Die Jüdische Kultusgemeinde Bielefeld finden Sie jetzt auch bei Facebook und Instagram! Einfach die QR-Codes scannen und folgen!

Еврейскую общину Билефельда теперь можно найти также в Facebook и Instagram! Просто отсканируйте QR-коды и подпишитесь!



Veranstaltungen

Am **7. März 2026, 19:00 Uhr** wird die Deutsche Rossini-Gesellschaft e.V. einen Vortrag mit Konzert im Kleinen Saal der Rudolf Oetker-Halle Bielefeld veranstalten. Der Titel der Veranstaltung ist: Gioachino und Giacomo - eine Komponistenfreundschaft in Paris. Den gut halbstündigen Vortrag über das Verhältnis zwischen Giacomo Meyerbeer (1791 – 1865) und Gioachino Rossini (1792 – 1868) hält die Musikwissenschaftlerin Dr. Martina Friedrichs. Beide Komponisten, der eine italienisch-katholisch, der andere deutsch-jüdisch, lebten im 2. Drittel des 19. Jahrhunderts in Paris und haben das europäische Musikleben maßgeblich beeinflusst.

Im Anschluss an den Vortrag spielt die 1994 in Ankara geborene Komponistin und Pianistin Cagla Gürsoy hochvirtuose Opernparaphrasen für Klavier von Henri Herz, Sigismund Thalberg, Franz Liszt und Jules Massenet nach Werken von Rossini und Meyerbeer. Diese vier Komponisten waren zur gleichen Zeit wie Meyerbeer und Rossini in Paris ansässig und Sterne am Himmel der Musik. Diese Art Musik ist ein Genuss ersten Ranges, aber in Konzerten der Gegenwart kaum noch zu hören und dürfte bei allen Musikbegeisterten auf großes Interesse stoßen.

Die Freundschaft zwischen Meyerbeer und Rossini war von persönlicher Wertschätzung und Hochachtung geprägt, in der kleine, nicht ernst gemeinte Sticheleien auf professioneller Ebene nicht ausblieben und die noch heute erheblichen Unterhaltungswert haben – die aber auch zeigen, dass unterschiedliche Sichtweisen anziehend und den Diskurs befruchtend wirken können. Das Verbindende dieses deutsch-französisch-italienischen Dreiklangs über einem christlich-jüdischen Fundament lässt sich zwanglos als Vorwegnahme der europäischen Idee deuten und verdient, gerade heute in den Fokus des Interesses gerückt zu werden.

Eintritt frei.

In der Pause werden Spenden für die Musikschule Bielefeld gesammelt.

7 марта 2026 года в 19:00 Немецкое общество имени Россини (Deutsche Rossini-Gesellschaft e.V.) проведет лекцию-концерт в Малом зале концертного зала Рудольфа Эткера в Билефельде (Rudolf-Oetker-Halle Bielefeld). Мероприятие носит название: «Джоакино и Джакомо — дружба композиторов в Париже». С лекцией о взаимоотношениях Джакомо Мейербера (1791–1865) и Джоакино Россини (1792–1868), рассчитанной примерно на полчаса, выступит музыковед д-р Мартина Фридрихс. Оба композитора — один итальянец-католик, другой немец еврейского происхождения — жили в Париже во второй трети XIX века и оказали определяющее влияние на европейскую музыкальную жизнь.

После лекции композитор и пианистка Чагла Гюрсой (*Cagla Gürsoy*), родившаяся в 1994 году в Анкаре, исполнит виртуозные оперные парафразы для фортепиано Анри Герца, Сигизмунда Тальберга, Ференца Листа и Жюль Массне на темы произведений Россини и Мейербера. Эти четыре композитора были современниками Мейербера и Россини, жили в Париже и были настоящими звездами на музыкальном небосклоне. Музыка такого рода — истинное наслаждение высшего порядка, которое сегодня редко можно услышать на концертах, и она наверняка вызовет большой интерес у всех любителей музыки.

Дружба между Мейербером и Россини была основана на личном признании и глубоком уважении. В их отношениях находилось место и для безобидных профессиональных подколов, которые и сегодня сохраняют свою развлекательную ценность. Они также показывают, что различие взглядов может быть притягательным и плодотворным для творческого диалога. Общность этого немецко-французско-итальянского созвучия на христианско-еврейском фундаменте можно рассматривать как предвосхищение европейской идеи, что заслуживает особого внимания именно в наше время.

Вход бесплатно.

В перерыве будет организован сбор пожертвований для Музыкальной школы Билефельда (Musikschule Bielefeld).

Shofar Gadol – Der Schofar im Ghetto Konzert zu Yom haShoa in der Synagoge Beit Tikwa

Am Sonntag, 12. April 2026, lädt die Jüdische Kultusgemeinde Bielefeld um 16.00 Uhr in die Synagoge Beit Tikwa ein. Der Nachmittag beginnt mit einer Einführung in das Thema und die besondere musikalische Praxis des Schofars. Dabei geben Bar Zemach und Prof. Dr. Jascha Nemtsov Einblicke in die Handhabung des Ritualhorns, seine spirituelle Bedeutung und seine Geschichte - insbesondere im Kontext der Shoa. Die Einführung ist im Eintrittspreis enthalten.

Um 17.00 Uhr beginnt das Konzert „Shofar Gadol – Der Schofar im Ghetto“, das im Zeichen des bevorstehenden Holocaust-Gedenktages Jom HaShoa steht.

Im Mittelpunkt steht der Schofar, das traditionelle jüdische Ritualhorn, dessen Klang in der jüdischen Tradition als Ausdruck von Mahnung, Erinnerung und spiritueller Tiefe verstanden wird. Das Programm verbindet Kompositionen aus der jüdischen geistlichen Tradition mit Werken verfolgter Komponisten sowie musikalischen Erinnerungen an die Shoa. Zwischen den Stücken werden historische Berichte und Zeitzeugnisse zur Bedeutung und Verwendung des Schofars in Ghettos und Konzentrationslagern vorgestellt.

Bar Zemach zählt zu den profiliertesten jungen Hornisten seiner Generation. Als Solohornist im West-Eastern Divan Orchestra unter Daniel Barenboim ist er international tätig und gilt als Pionier darin, das Schofar als konzertantes Instrument auf die Bühne zu bringen. Prof. Dr. Jascha Nemtsov ist Pianist, Musikwissenschaftler und Professor für Geschichte der jüdischen Musik. Mit zahlreichen CD-Einspielungen und seiner langjährigen Forschung zu verfolgten und vergessenen Komponisten prägt er die Wiederentdeckung jüdischer Musiktraditionen maßgeblich mit.

Einlass ab 15.30 Uhr

Eintritt: 12 € | ermäßigt 10 € (nur Barzahlung)

Veranstaltungsort: Synagoge Beit Tikwa, Detmolder Str. 107, 33604 Bielefeld

Bitte beachten Sie die Sicherheitskontrollen am Eingang und verzichten Sie auf große Taschen.

В воскресенье, 12 апреля 2026 года, в 16:00 часов, Еврейская община Билефельда приглашает в синагогу «Бейт Тиква». День начнется с введения в тему и знакомства с уникальной музыкальной практикой игры на шофаре. Бар Цемах и проф. д-р Яша Немцов расскажут об использовании ритуального рога, его духовном значении и истории — особенно в контексте Холокоста. Введение включено в стоимость билета. В 17:00 начнется концерт «Shofar Gadol — Шофар в гетто», приуроченный к предстоящему Дню памяти жертв Холокоста (Йом ха-Шоа).

В центре внимания — шофар, традиционный еврейский ритуальный инструмент, чей звук является символом призыва, памяти и духовной глубины. Программа объединяет произведения еврейской духовной традиции с сочинениями преследуемых композиторов и музыкальными воспоминаниями о Шоа. Между музыкальными номерами прозвучат исторические отчеты и свидетельства очевидцев о значении и использовании шофара в гетто и концентрационных лагерях.

Бар Цемах — один из самых выдающихся молодых валторнистов своего поколения. Являясь солистом оркестра «Западно-восточный диван» под руководством Даниэля Баренбойма, он выступает на международном уровне и считается первопроходцем в использовании шофара как концертного инструмента. Проф. д-р Яша Немцов — пианист, музыковед и профессор истории еврейской музыки. Своими многочисленными записями и многолетними исследованиями творчества забытых композиторов он внес решающий вклад в возрождение еврейских музыкальных традиций.

Вход: с 15:30 часов

Стоимость билета: 12 € | льготный 10 € (только наличный расчет).

Место проведения: Synagoge Beit Tikwa, Detmolder Str. 107, 33604 Bielefeld.

Пожалуйста, обратите внимание на контроль безопасности на входе и воздержитесь от использования больших сумок.

Interkulturelles Friedenskonzert Sonntag, 19. April 2025 – 17.00 Uhr Synagoge Beit Tikwa

Dieses Friedenskonzert ist in eine Reihe von Friedenskonzerten, die sich mit aktuellen Kriegen und globalen Krisen auseinandersetzen, eingebunden. Diese Konzerte sind Teil einer bundesweiten Initiative, die in Zeiten anhaltender Konflikte und Unsicherheiten durch kulturelle Veranstaltungen ein Zeichen für friedliches Miteinander setzt. Ziel ist es, Menschen unterschiedlicher Herkunft und Kultur durch Musik zu verbinden und gemeinsam ein kraftvolles Zeichen gegen Hass und Intoleranz zu setzen.

Das Konzert vereint klassische europäische Musik mit jüdischen und islamischen Musikkulturen. Eine internationale Künstlergruppe – darunter auch junge Nachwuchstalente – präsentiert klassische und zeitgenössische Werke aus unterschiedlichen musikalischen Traditionen.

Этот концерт в поддержку мира включен в цикл мероприятий, посвященных осмыслению современных войн и глобальных кризисов. Данные концерты являются частью общегерманской инициативы, которая в периоды затянувшихся конфликтов и нестабильности призвана через культурные события дать импульс к мирному сосуществованию. Цель инициативы — объединить людей разного происхождения и культур с помощью музыки и вместе заявить о решительном протесте против ненависти и нетерпимости.

В программе концерта классическая европейская музыка соединяется с еврейскими и исламскими музыкальными традициями. Международная группа артистов, в состав которой входят и молодые таланты, представит классические и современные произведения, рожденные в различных музыкальных культурах.

Yom haShoa Dienstag, 14. April 2026 von 15.00 – 20.00 Uhr JEDE ERMORDETE, JEDER ERMORDETE HAT EINEN NAMEN

Namenslesung am Rathausplatz

Am Dienstag, den 14. April, findet im Jahr 2026 der Gedenktag für die ermordeten Juden Europas statt. An diesem Tag werden in Bielefeld auf dem Platz zwischen Altem und Neuem Rathaus in der Zeit von 15 bis ca. 20 Uhr die Namen von mehr als 2.000 Jüdinnen und Juden verlesen, die vom Bielefelder Bahnhof aus in den Jahren 1938 bis 1945 in die Ghettos und Konzentrationslager deportiert oder auf andere Weise ermordet wurden oder umgekommen sind.

Die Namenslesung und die Ausrichtung des Gedenktags wird von der Jüdischen Kultusgemeinde Bielefeld organisiert.

Yom haShoa, gibt es in Israel seit 1951, er hat den Charakter eines ersten nationalen Gedenktages.

Чтение имен на площади перед Ратушей

Во вторник, 14 апреля 2026 года, отмечается День памяти убитых евреев Европы. В этот день в Билефельде на площади между Старой и Новой ратушами с 15:00 до примерно 20:00 будут прочитаны имена более чем 2 000 евреев, которые в период с 1938 по 1945 год были депортированы с вокзала Билефельда в гетто и концентрационные лагеря или были убиты и погибли иным образом.

Чтение имен и проведение Дня памяти организует Еврейская община Билефельда.

Йом ха-Шоа существует в Израиле с 1951 года и носит характер национального дня памяти.

Zur Eröffnungszeremonie abends zu Beginn von Yom haShoa werden sechs Fackeln entzündet, die symbolisch für die sechs Millionen jüdischen Opfer der Shoa stehen.

Jeder/Jede ist herzlich eingeladen Namen vorzulesen!

На церемонии открытия вечером, в начале Йом ха-Шоа, зажигаются шесть факелов, символизирующих шесть миллионов еврейских жертв Шоа.

Приглашаем всех желающих принять участие в чтении имен!

Geburtstage

Wir gratulieren allen Gemeindemitgliedern, Familienangehörigen und Freunden der Gemeinde, die im März und April Geburtstag haben und wünschen Mazal tov bis 120!

Поздравляем всех членов общины, их родных и друзей общины, имеющих день рождения в марте и апреле! Мазал тов до 120!